

# EMR4

## Sikkerhedsoplysninger

EMR4  
CRITICAL SAFETY INFORMATION

DANISH



# Meddelelse

---

## **DENNE VEJLEDNING ER EN OVERSÆTTELSE - DEN ORIGINALE VEJLEDNING ER PÅ ENGELSK.**

Veeder-Root stiller ingen form for garantier hvad angår denne publikation, herunder, men ikke begrænset til, stiltiende garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål.

**Veeder-Root kan ikke holdes ansvarlige for indeholdte fejl eller for hændelige skader eller følgeskader i forbindelse med tilvejebringelse, ydelse eller brug af denne publikation.**

Veeder-Root forbeholder sig retten til at ændre systemindstillinger eller funktioner, eller oplysningerne i denne publikation.

Publikationen indeholder beskyttede oplysninger, der er beskyttet af ophavsretten. Alle rettigheder forbeholdes. Ingen dele af denne publikation må ændres eller oversætte stil et andet sprog uden forudgående skriftligt samtykke fra Veeder-Root.

Se vores websted herunder for servicesteder i nærheden af dig for **teknisk support**.

<http://www.gilbarco.com/eu>

## Introduktion

- ATEX-godkendte EMR4-systemer er markeret med følgende oplysninger, der definerer systemets grænser for sikker brug.
  - Udstyret skal installeres i henhold til gældende det installationsdokument. For UL/cUL installationer bruges kontroltegning nummer 331940-021, og for ATEX-installationer bruges systembeskrivelse nummer 331940-022. For IECEx-installationer bruges systembeskrivelse nummer 331940-022.
  - Defineret i henhold til certificering DEMKO 17 ATEX 1889X eller IECEx UL 17.0054X.
- Se procedurer i denne vejledning vedrørende generelle instruktioner og sikker installation, brug og udskiftning.
- EMR4-systemet kræver ikke periodisk kalibrering. Følg procedurerne for kalibrering beskrevet i Veeder-Root EMR4 konfigurations- og betjeningsvejledning (P/N 577014-350).
- EMR4-systemet er ikke servicebart. I tilfælde af en fejl, skal enheden udskiftes i overensstemmelse med kravene i denne vejledning.**


## Specialforhold for sikker brug

- Ved omgivende temperaturer under -10 °C og over +60 °C bruges elinstallationer, der er egnede til både minimum og maksimum omgivende temperatur.
- Alle installationer skal udføres i overensstemmelse med den medfølgende systembeskrivelse.
- Enhederne er ikke vurderet til brug på tværs af grænsevægge.
- Hoveddisplayet, det eksterne display, termoproben, pulskoderen, hjørnekontakten og det valgfri tastatur indeholder alle aluminium. Der skal udvises forsigtighed for at undgå risiko for antændelse i forbindelse med stød eller friktion.

## Generel oversigt over ATEX-direktivet

### TILKNYTTETE APPARATER

Veeder-Root EMR4 Interconnect Box (IB) installeres på et indendørs, ufarligt område. IB'en har barrierer, der beskytter de forbundne apparater via en **[Exia]** internt sikker beskyttelsesmåde og er velegnede til at styre apparater, der er installeret på områder, hvor der er risiko for forekomst af koncentrationer af gasser, dampe eller tåger, der dannes af gruppe **IIA** farlige stoffer. Symbolerne på navnepladen har følgende betydning:

	Udstyr egnet til installation på potentielt eksplosive områder
<b>II</b>	Gruppe II: til installationer på områder, hvor der ikke er miner og relateret overfladeudstyr
<b>(I)</b>	Kategori 1: velegnet til at styre apparater, der er installeret i farlige områder i zone 0, zone 1 eller zone 2
<b>G</b>	Til potentielt farlige områder, der karakteriseres ved forekomst af gasser, dampe eller tåger

Alle ATEX-modeller af **EMR4 IB** er i overensstemmelse med direktiv **2014/34/EU (ATEX)**.


En prøve-EMR4 IB er vurderet og testet af **UL International Demko A/S**, Borupvang 5A, 2750 Ballerup, Danmark Tel.+45 44 85 65 65, [info.dk@ul.com](mailto:info.dk@ul.com), [www.ul.com](http://www.ul.com) og godkendt ved udstedelse af certifikater af EU-typen:

**DEMKO 17 ATEX 1889X** eller **IECEx UL 17.0054X**  
EMR4 Interconnect Box

## INTERNT SIKRE APPARATER

**MEDDELELSE** APPARATET ER I SIG SELV SIKKERT, NÅR DET ER INSTALLERET I HENHOLD TIL PRODUCENTENS INSTRUKTIONER I VEJLEDNINGEN.

Veeder-Root EMR4 hoveddisplayet er et intern sikkert apparat, der er mærket **Ex ia** og er velegnet til installation på områder, hvor der er risiko for forekomst af koncentrationer af gasser, dampe eller tåger, der dannes af gruppe **IIA** farlige stoffer. Udstyrets temperaturklasse er **T4** (overfladetemperaturer under 135 °C). Symbolerne på navnepladen har følgende betydning:

	Udstyr egnet til installation på potentielt eksplosive områder
<b>II</b>	Gruppe II: til installationer på områder, hvor der ikke er miner og relateret overfladeudstyr
<b>I</b>	Kategori 1: velegnet til installation i farlige områder i zone 0, zone 1 eller zone 2
<b>G</b>	Til potentielt farlige områder, der karakteriseres ved forekomst af gasser, dampe eller tåger

Alle ATEX-modeller af **EMR4 DH** er i overensstemmelse med direktiv **2014/34/EU (ATEX)**.


En prøve-EMR4 DH er vurderet og testet af **UL International Demko A/S**, Borupvang 5A, 2750 Ballerup, Danmark Tel.+45 44 85 65 65, [info.dk@ul.com](mailto:info.dk@ul.com), [www.ul.com](http://www.ul.com) og godkendt ved udstedelse af certifikater af EU-typen:

**DEMKO 17 ATEX 1889X** eller **IECEX UL 17.0054X**

EMR4 hoveddisplay

EMR4 ekstern pulsgenerator + koder

Symbol **X** anvendt som suffiks i alle testcertifikater af EC-typen, der er angivet ovenfor, indikerer behovet for at observere specialforhold til sikker brug. Yderligere oplysninger om hvert respektive EU-certifikat findes i afsnittet **SPECIALFORHOLD FOR SIKKER BRUG**.

 1180	Mærkning af udstyr er i overensstemmelse med kravene i CE-mærkedirektivet.
--	--

Producenternes kvalitetssystem er gennemgået og anmeldt af *SGS Baseefa Staden Lane, Buxton, Derbyshire, SK17 9RZ, Storbritannien*, der giver tilladelse til brugen af dets id **1180** sammen med CE-mærket. Producenten er underrettet via SGS Baseefa QAN nr. BASEEFA ATEX 1968. CE-mærket kan indikere overensstemmelse med andre relevante EU-direktiver. Se flere oplysninger i producenternes EU-overensstemmelseserklæring.

Udover de certificerede internt sikre apparater leverer Veeder-Root også simple apparater, der overholder kravene i EN 60079-11, paragraf 5.7. Disse enheder inkluderer; termoprobe, nødstopafbryder, hjørnekontakt og det valgfri tastatur. Figureerne, der viser disse enheder, kan indeholde enheder, , der ikke er omfattet af dette ATEX-certifikat.

## Specifikationer for EMR4-systemet

### PLACERING AF KOMPONENT

EMR4-systemet skal være placeret i en tankbil eller på et brændstofdepot. Se afsnittene installation i lastbil eller terminal og brændstofdepot i Vejledning i anvendelse af EMR4 (577014-339) på [http://docs.veeder.com/gold/gold\\_public\\_access.cfm?section\\_id=210](http://docs.veeder.com/gold/gold_public_access.cfm?section_id=210).

Udstyret er fremstillet til at fungere sikkert under følgende betingelsesområder:

- Højde op til 2000 m.
- Temperaturområde – se Tabel 1.
- En maksimal relativ fugtighed på 95 % (ikke-kondenserende) ved temperaturer, der er vist i Tabel 1.
- Et udsving i forsyningspænding, der ikke overstiger 28 Vdc.
- Forureningsgrad, kategori 2, installationskategori II

- Vibration: MIL-STD-810G, metode 514.6; tabel 514.6 C-VI kategori 4
- Stød: MIL-STD-810G, metode 516.6; 20G, 11ms, 1/2-Sine

**MEDDELELSE** **EMR4 IB-enheder er ikke velegnede til eksterne placeringer og skal installeres indendørs i bygninger eller i førerhuset på en tankbil.**

Sørg for, at EMR4 IB placeres, hvor hverken selve enheden eller dens tilhørende kabelføring vil blive beskadiget af døre, møbler, trækvogne osv. – depotinstallationer eller udstyr i nærheden – installationer i køretøj.

Overvej den letteste føring af ledninger, rør og probekabler til EMR4 IB.

Kontroller, at monteringsoverfladens materiale er tilstrækkeligt stærkt til at understøtte EMR4 IB.

**MEDDELELSE** **Anvend ikke flydende materialer, hvis EMR4 IB kræver rengøring (f.eks. rengøringsopløsninger). Det anbefales at aftørre enheden med en ren tør klud ved behov.**

Samlede mål og vægt af de forskellige systemkomponenter er vist i Tabel 1 og Tabel 2:

**Tabel 1. Oplysninger om systemkomponenter**

System	Område for driftstemperatur	Højde	Bredde	Dybde	Vægt	Systembeskrivelse
<b>EMR4 IB</b>	$-25^{\circ} \leq Ta \leq 40^{\circ} C$	254mm (10 in.)	215,9mm (8,5 in.)	80,9mm (3,185 in.)	7.6 lbs (3430 g)	331940-022
<b>EMR4 hoveddisplay</b>	$-40^{\circ} \leq Ta \leq 60^{\circ} C$	129,6mm (5,1 in.)	241,3mm (9.5 in.) - med/uden valgfrit tastatur 330,2mm (13 in.) - med/uden valgfrit tastatur	215,9mm (8,5 in.)	11 lbs (4990 g)	
<b>Valgfrit tastatur</b>	$-40^{\circ} \leq Ta \leq 60^{\circ} C$	117mm (4,6 in.)	92mm (3,6 in.)	59mm (2,3 in.)	1 lb (454 g)	

Sørg for, at EMR4 IB står på et tilgængeligt område, selv når enhedens døre er åbne, for at muliggøre vedligeholdelse. Sørg for, at alle relevante underleverandører og andet personale er klar over den valgte placering.

**Table 2. Oplysninger om ekstern pulseringsenhed**

Område for driftstemperatur	Akslens længde	Akslens diameter	Husets diameter	Husets dybde	Vægt	Systembeskrivelse
$-25^{\circ} \leq Ta \leq 70^{\circ} C$ ( $-13^{\circ} \leq Ta \leq 158^{\circ} F$ )	11,5mm (0,45 in.)	6,4mm (0,250 in.)	101,6mm (4 in.)	62mm (2,44 in.)	1.4 lbs (652 g)	331940-022



For teknisk support, salg eller  
anden hjælp skal du gå ind på:  
[www.veeder.com](http://www.veeder.com)

A blue rectangular box containing a white globe icon at the top and contact information in white text below it.